



*Liberté • Égalité • Fraternité*  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

**PREMIER MINISTRE**



**ÉCOLE NATIONALE D'ADMINISTRATION**

**Direction des relations internationales**

**Département Asie-Océanie**

*Học viện Hành chính Quốc gia*

*Ban quan hệ quốc tế*

*Phòng hợp tác Châu Á-Châu Đại Dương*

**Visite d'étude**

**à l'intention d'une délégation**

**de hauts fonctionnaires**

**de la Cour Suprême Vietnamienne**

*Chương trình tham quan học tập dành*

*cho Đoàn cán bộ cấp cao*

*của Tòa án nhân dân tối cao Việt Nam*

**Programme du 21 septembre**

**au 02 octobre 2015**

**Chương trình**

***từ ngày 21 tháng 9 đến ngày 02 tháng 10 năm 2015***

ENA – Direction des Relations internationales

Adresse : 2, avenue de l'Observatoire -75 006 Paris

Tél : +33 (0)1 44 41 85 42/60 – Fax : +33 (0)1 44 41 85 99/86 19

Site Internet : <http://www.ena.fr>

**PROGRAMME DU 21 SEPTEMBRE AU 02 OCTOBRE 2015**

**Lundi 21 septembre**

		<b>15h00 – 17h00</b>
		Accueil et ouverture du programme

**Mardi 22 septembre**

<b>10h30 – 12h30</b>		<b>14h00 – 16h30</b>
<b>Présentation du Conseil d'Etat</b> intervenant : Conseiller d'Etat  <i>CONSEIL D'ÉTAT</i>		<b>Les juridictions administratives spécialisées :</b> <b>Présentation de la Commission centrale d'aide sociale</b> intervenant : Président de la Commission centrale d'aide sociale

**Mercredi 23 septembre**

<b>10h00 – 12h00</b>		<b>14h30 – 16h00</b>
<b>La communication dans les juridictions administratives</b> Intervenant : Responsable du pôle Relations avec les médias  <i>CONSEIL D'ÉTAT</i>		<b>Présentation du Défenseur des droits</b> Intervenant : Chef de l'unité « relations institutionnelles et réformes » Défenseur des droits <i>DÉFENSEUR DES DROITS</i>

**Jeudi 24 septembre**

<b>10h00 – 12h00</b>		<b>14h00 – 17h00</b>
<b>L'inspection des juridictions administratives</b> intervenant : Chef de la Mission d'inspection des juridictions administratives (MIJA) <i>CONSEIL D'ÉTAT</i>		<b>Visite culturelle</b>

**Vendredi 25 septembre**

<b>09h30 – 11h30</b>		<b>14h00 – 16h30</b>
<b>Le tribunal administratif de Paris</b>  Intervenants : Président du Tribunal Administratif de Paris  Vice-président Tribunal Administratif de Paris <i>TRIBUNAL ADMINISTRATIF, 7 RUE DE JOUY PARIS 4E</i>		<b>L'organisation administrative</b>  Intervenant : Conseiller d'Etat  <i>CONSEIL D'ÉTAT</i>

***Từ ngày 21 tháng 9 đến ngày 02 tháng 10 năm 2015***

<b>Thứ hai 21 tháng 9</b>	
	<b>15 h00 – 17h 00</b>
	<b>Khaimac</b>
<b>Thứ ba 22 tháng 9</b>	
<b>10h30 – 12h30</b>	<b>14 h00 – 16h 30</b>
<b>Giới thiệu về Tham chính viện</b>  Ủy viên Tham chính viện  Địa điểm: <i>Trụ sở Tham chính viện</i>	<b>Các tòa án hành chính chuyên biệt :</b> <b>Giới thiệu về Ủy ban trung ương bảo trợ xã hội</b>  Chủ tịch Ủy ban trung ương bảo trợ xã hội
<b>Thứ tư 23 tháng 9</b>	
<b>10h00 – 12h00</b>	<b>14 h30 – 16h 00</b>
<b>Công tác Truyền thông tại các tòa án hành chính</b>  Trưởng ban quan hệ với truyền thông của Tham chính viện  <i>Tham chính viện -</i>	<b>Giới thiệu về Người bảo vệ các quyền cơ bản</b>  Trưởng ban "Quan hệ với các thể chế và cải cách" Người bảo vệ các quyền cơ bản  <i>DÉFENSEUR DES DROITS,</i>
<b>Thứ năm 24 tháng 9</b>	
<b>10h00 – 12h00</b>	<b>14 h00 – 17h 00</b>
<b>Công tác thanh tra tại các Tòa hành chính</b>  Trưởng Ban thanh tra các Tòa hành chính (MIJA)  <i>Tham chính viện</i>	<b>Tham quan</b>
<b>Thứ sáu 25 tháng 9</b>	
<b>09h30 – 11h30</b>	<b>14h00 – 16h 30</b>
<b>Tòa Hành chính Paris</b>  Chánh tòa hành chính Paris  Phó Chánh tòa Tòa Hành chính Paris  <i>TRIBUNAL ADMINISTRATIF</i>	<b>Tổ chức bộ máy hành chính</b>  Ủy viên Tham chính viện Tham chính viện  <i>Tham chính viện</i>

## Lundi 28 septembre

**10h00 – 12h00**

### La dématérialisation des procédures juridictionnelles devant la juridiction administrative

Chef du bureau d'assistance à la maîtrise d'ouvrage  
Conseil d'État – Direction des systèmes d'information

**14h00 – 16h00**

### La rédaction des décisions de la juridiction administrative

Maître des requêtes  
au Conseil d'État  
*CONSEIL D'ÉTAT*

## Mardi 29 septembre

**11h30 – 13h30**

### Le fonctionnement du secrétariat de la Section du contentieux

Intervenant : Secrétaire adjoint de la section du contentieux  
au Conseil d'État  
*CONSEIL D'ÉTAT*

**14h00 – 17h00**

**Libre**

## Mercredi 30 septembre

**09h30 – 11h00**

### La gestion des juridictions administratives

Intervenant : Secrétaire générale des tribunaux administratifs  
et Cours administratives d'appel

*CONSEIL D'ÉTAT*

**11h00 – 12h30**

### Le statut et la gestion des membres du Conseil d'Etat

Secrétaire Générale adjointe  
du Conseil d'État

*CONSEIL D'ÉTAT*

**15h00 – 17h00**

### La formation des magistrats

Intervenant : Directrice  
Centre de formation de la juridiction administrative

## Jeudi 01 octobre

**10h30 – 12h30**

### Accueil à la Cour administrative d'Appel de Paris

Intervenant : Conseiller d'État  
Président de la Cour administrative d'appel de Paris

**14h30 – 16h30**

### La procédure de première instance

Intervenant : Maître des requêtes  
au Conseil d'État  
*CONSEIL D'ÉTAT*

## Vendredi 02 octobre

**11h30 – 15h00**

### Cérémonie de clôture

*HALL D'ACCUEIL ENA*

**Thứ hai 28 tháng 9****10h00 - 12h00****Phi vật chất hóa thủ tục tố tụng trước  
Tòa hành chính**

Tư vấn trưởng TACAA  
 Trưởng phòng Hỗ trợ quản lý công trình  
 Tham chính viện - Vụ các hệ thống thông tin

*Địa điểm : đang chờ xác định***14 h00 - 16h 00****Soạn thảo các bản án, quyết định  
của tòa án hành chính**

Phó Ủy viên Tham chính viện  
 Tham chính viện

*Tham chính viện***Thứ ba 29 tháng 9****11h30 - 13h30****Hoạt động của Ban thư ký  
của Tòa hành chính đặc biệt**

Phó Ban thư ký Tòa hành chính đặc biệt  
 Tham chính viện

*Tham chính viện***14 h00 - 17h 00****Tự do****Thứ tư 30 tháng 9****09h30 - 11h00****Công tác quản lý các Tòa hành chính**

Tổng thư ký Liên hiệp các Tòa hành chính  
 và các Tòa hành chính phúc thẩm  
 Tham chính viện

*Tham chính viện***11h00 - 12h30****Quy chế và công tác quản lý các Ủy  
viên Tham Chính Viện**

Phó chánh văn phòng  
 Tham chính viện

*Tham chính viện***15 h00 - 17h 00****Đào tạo thẩm phán**

Giám đốc Trung tâm Đào tạo thẩm phán hành chính

**Thứ năm 01 tháng 10****10h30 - 12h30****Đón tiếp tại Tòa hành chính phúc thẩm Paris**

Ủy viên Tham chính viện  
 Chánh tòa Tòa hành chính phúc thẩm Paris

*Tòa hành chính phúc thẩm Paris***14 h30 - 16h 30****Thủ tục tố tụng ở cấp sơ thẩm**

Phó Ủy viên Tham chính viện  
 Tham chính viện

*Tham chính viện***Thứ sáu 02 tháng 10****11 h30 - 15h 00****Lễ bế mạc****Tiệc chiêu đãi do l'ENA mời**